

東亞的政體、問學、「華夷」觀新思： 17 世紀以來的舜水學

Research on Zhu Shunshui since 1600: Political Thought on Government, Learning, and Civilization (*Hua-yi*) in New Era of East Asia

呂玉新 (Lu Yuxin) *

一、時代背景

航海地理大發現後世界範圍內貿易的開展，對 16 世紀以來的東亞本土文明帶來了衝擊。歐洲的十字軍東征，雖造成天主教東羅馬帝國丟失，但對波斯文明的重新審視、從阿拉伯語閱讀、翻譯古希臘哲學經典，成為溫古出新、追求理性的文藝復興重大誘因。¹ 16 世紀初興起的宗教改革運動，以科學態度認識、了解自然法則，如哥白尼以望遠鏡觀察結果來肯定宇宙太陽中心說而否定教會認可的地球中心說，以及一些國家地區的神職人員對宗教認識不同的寬容，促成了新教產生，也對法國大革命起了甚大影響（僧侶對第三等級、平民代表的同情與支持）。此後歐洲社會對人類社會的所謂自然法探索（如霍布斯、洛克、盧梭等）、現代工業化、現代民族主義（以法國大革命為首）以及種族主義思潮的興起，都與此有關。

在此情勢下，雖然鄭和之後的明朝政權採取鎖國政策，但中國沿海的對外貿易、數萬華人進出並定居南洋、活動於海上的倭寇（其中許多是華人，包括鄭成功父親），以及梵帝岡轄下的耶穌會及聖公會神職人員前仆後繼地到東亞傳教、1607 年徐光啟與利瑪竇合作翻譯的《幾何原本》²（還傳到日本、越南）、利瑪竇數次刻印的中文版世界地圖、³ 日本九州諸多大名及屬下武士百姓皈依天主教，以及日本戰國時代諸勢力爭霸時幾近成為決定性作用的西式長槍火炮（日語：鐵炮）等等，都因此新世界情勢而促成，顯示了歷史潮流的不可阻擋性。

此時期，明王朝是中國歷史朝代中對外最為內斂、對內極盡專制、正走向滅亡的政權。在此政治體制下，學為仕官者「奔競門開，廉恥道喪，官以錢得，政以賄成……；坐沐猴於堂上，聽賦租於吏胥，豪右之侵漁不聞，百姓之顛連無告；鄉紳受賄，操有司獄訟之權，役

* 作者為美國聖約翰大學歷史系客座副教授。

1 當代歷史學家 Mark Kishlansky, Patrick Geary 和 Patricia O'Brien 是這樣描述這種思想上的碰撞的：「突然間，天主教知識分子現在要面對亞里士多德有關這個世上並沒有一個能動的，有知覺的上帝之學問。」Mark Kishlansky, Patrick Geary, and Patricia O'Brien, *Civilization in the West*, Vol. 1, to 1715 (New York, Longman, 1997, Third edition), pp. 286-287。

2 陳方正論文指出《幾何原本》對當時的中華文明影響並不大。見陳方正，〈《幾何原本》在不同文明之翻譯及命運初探〉，《中國文化研究所學報》2008.48: 193-209。

3 見「傳教士利瑪竇出版第一份中文世界地圖」，《瀋陽日報》2011.10.31，引自：<http://www.chinanews.com/cul/2011/10-31/3425586.shtml>。

隸為奸，廣暮夜苞苴之路。」⁴民怨積深，終使王朝竟被人口少於數百倍的北方少數民族顛覆。不過，當時南方的浙江福建沿海卻成為反清入侵鬥爭最劇烈地區，從經濟上看，彼時該地區海內外貿易發達、經濟文化水平均高於全國其他地區，自有保護家族私產、維護地區利益的強烈願望與動機。積極抗清的江浙沿海地區學人中，出現了秉承知行合一、理氣一元之思，學以經世，並對體制本身進行嶄新的理性反思與探索。此類反思，不但超出董仲舒借超世俗的天意限君主主張，更突破了君權仍為絕對權力的條件下宋朝君臣共治的理想。⁵學人中，朱舜水借贊周公執政、同時肯定虛君政治說，以及朱舜水同鄉黃宗羲在《留書》與《明夷待訪錄》中提出的從體制本身限制君權專制說，可視為這種主張的代表。

二、舜水學

朱舜水（1600-1682，舜水為號，本名之瑜），浙江餘姚人，明末遺民。其雖屢被明王朝授管不就，但卻與同鄉黃宗羲一樣，奮身參加抗清活動，還參加過四明山起義以及鄭成功復明的部隊。

在流落海外十五年抗清不果後，朱舜水最後避難於德川政權下的日本，並成為當時諸多武士文人敬慕之師，尤其作為水戶學創始人、也是德川家康之孫的藩主德川光國賓師而廣為世知。對朱舜水思想與事跡的研究，現今為止已有中日英文著述約五百，並仍不斷湧現。⁶

多年來朱舜水思想的傳播以及其畢生努力之功績有

如牆外開花，對他的研究曾經主要在日本。甲午與日俄戰爭後大批中國學人旅日及留學，首先由於黃遵憲、梁啟超等人的介紹，朱舜水的事跡才在中國受到關注。在日本，19世紀晚期以後的朱舜水研究，受時代政治影響，多從稱讚其得益於日本優秀「國體」而受到庇護，並以贊揚朱舜水高唱尊皇攘夷（反滿）、盛讚他無限忠君的「歸化人」著手，為的是配合推翻德川幕府、建立更甚於普魯士君主立憲國的專制君主體制，以及為走火入魔的意識形態服務，如黑板勝美的〈朱舜水と湊川碑〉、高須芳次郎的《水戶學派尊皇經綸》等。⁷在那種熱唱極端種族民族主義（ethnic nationalism）及社會達爾文主義的形勢下，力圖基於史實做研究的日本學者自然非常鮮見（如1940年代的石原道博）。另一方面，梁啟超、章太炎、李大釗等人向中國讀者介紹朱舜水之事跡，也多是從革命及近代民族主義的立場出發，目的是為了推翻國危之際甚至開歷史倒車、違背全體國民意組建太子黨皇族內閣的清朝體制，為建立反西方帝國殖民主義侵略的現代民族國家吶喊。所以，當時的朱舜水就被塑造成了民族主義色彩濃厚的反清鬥士形象。

18世紀中葉起，日本的國學者開始強調神眷所謂日本「國體」的優越性，並以此為思想武器，來批判經千年不斷吸收已深深融入日本文化中的「漢意」。但是，國學者強調「國體」優越性的理論基礎，則是基於朱舜水曾肯定並叫好的日本「百王一姓」虛君政治體制；方法論上借用朱舜水影響匪淺的古學——據先秦經典尋找聖人之道的手法——從日本最早的出版物找日本的真道。不過，這些國學理論者並非從歷史文明的發展過程找原因、作分析，卻是意念地將日本的「百王一姓」體制歸

4 朱舜水，〈中原陽九述略·致虜之由〉，《朱舜水集》（北京：中華書局，1990），上冊，頁1。

5 余英時在《朱熹的歷史世界》中強調了朱熹有虛君的政治思想。其說「朱熹倡『人君以修身立道之本』（朱熹〈皇極辨〉）」是要將皇極成為約束人君的一種原則；「以『無極』來描述『太極』是為了提倡『無為而治』的虛君」（余英時，《朱熹的歷史世界》（臺北：允晨文化公司，2007），下篇，頁582；上篇，頁248），不過通觀史實可知，朱熹與當時的士大夫仍是想從道德方面，而不是體制上限制君權，比起董仲舒以天意——另一超世俗的力量限君，效果一樣不好。皇權仍為絕對專權。

6 筆者在〈有關朱舜水研究文獻目錄〉，《漢學研究通訊》23: 4（2004.11）：21-37，發表的文中統計有四百餘篇；不約而同地，同年同月出版的徐興慶教授所著《新定朱舜水集補遺》（臺北：臺灣大學出版中心，2004）也得出大致相同數字，雖然所收集文獻有些不一。筆者近來大致搜尋了一下，發現2004年以來，有關朱舜水研究的著述又有數十篇問世。

7 黑板勝美，〈朱舜水と湊川碑〉，《日本と日本人》（1912）；高須芳次郎，《水戶學派尊皇經綸》（東京：雄山閣，1936）。

源為因為日本是神國、日本天皇因為是《古事記》史前神話所載的所謂「天照大神」的神孫所致。⁸宣揚此理論的國學創始人之一本居宣長，其將在六世紀末通過武力政變篡得王位的天武天皇授命與干預下編纂、杜撰的史前「神代」史視為絕對不容置疑的事實，展開了肯定「普照四海萬國的天照大御神，生自日本；故，日本為萬國之元本，為大宗主國，萬事均優於異國也」的理論鋪陳。⁹在鎖國百年之餘狀態下發展起來的國學自我發酵理論，隨著近代西方對東亞地區壓力的增大，又延展為日本神國、神民所具有的優秀特殊「國體」優於包括中國在內的世界各國，以及所有人種的極端意識形態。¹⁰

被視為明治維新政變的理論始倡者、後期水戶學所提出的「尊皇攘夷」口號以及強調日本的「國體」優秀主張中，我們可發現國學的影響已經深深滲入當時的日本社會。確實，後期水戶學與國學對日後日本極端種族民族主義、軍國主義的產生都負有無可推卸的責任，但是由於前期與後期水戶學的主要分歧與不同至今尚未理清，甚至戰後仍有以後期水戶學的所謂國體意識形態去

解釋水戶學創始人思想的歧音，¹¹所以戰後反軍國主義、反極權的日本思想界主流對水戶學的研究常顯得避之不及。

這種狀況，使得朱舜水也一度被貼上了擁護專制獨裁王朝的（明治維新的「大政奉還」）「尊王」、帶有強烈民族主義傾向的驅趕外「夷」標籤，並把他當作水戶學「尊皇攘夷」的重要思源。這種認識長期以來雖然沒有大的變化，¹²但另一方面，介紹朱舜水的事跡，通過朱舜水在日育人、其與德川學人及向學武士的交流、知識傳授等來了解朱舜水對德川日本思想建樹的研究，在二戰後也逐漸增多起來。¹³

上世紀 70 年代末起，有關朱舜水研究的著述如雨后春筍，層出不窮，反映了時代的變化與需求。主因是因為中日邦交恢復、中國文革結束後對言論自由的相對寬鬆、體制改革、經濟發展，對外文化交流加大，以及中國大學日語專業紛增並出現了新一波的留日學生。自此以後的二十餘年間，在朱舜水研究方面最多的著述是主要在中日文化友好交流的大主題下，¹⁴雖然其中也出現了為數不多、但關注到思想性方面的著述。此時期，

8 詳見筆者，《古代東亞政治環境中天皇與日本國的產生》（香港：中文大學出版社，2006），頁183-212。

9 本居宣長，《玉しくげ》，家永三郎、清水茂等校注，《日本古典文學大系97近世思想家文集》（東京：岩波書店，1966），頁326-327。本居此類主張，也出現在他的其他著述中，如本居宣長，《直毘靈》，《古事記傳》卷2（東京：中文館書店，1954）。

10 被視為國學的另一重要創始人，自認為本居門生的平田篤胤說：「有幸生於感恩不盡的此神國，作為神的後人，不可不知其本之所以。實際上僅僅只有吾國人，無可置疑地遠遠優於中國、印度、俄國、荷蘭、印度、暹羅、柬埔寨以及世界上所有其他國家之民。這不是吾等自吹自擂，而是萬國開天闢地，皆由神世的可敬諸神為之；而此諸神，悉出於吾國。故，吾國為神的御本國，稱作神國。此實為全宇宙舉世之公論也。」平田篤胤，《古道大意》上（東京：平田學會事務所，1912），頁23。狄百瑞也注意到平田此思想在國學發展上的重要性，並將其介紹給西方讀者。見：Ryusaku Tsunoda and Wm. Theodore de Bary, *Sources of Japanese Tradition*, vol. II (New York: Columbia University Press, 1958), p. 39。

11 名越時正，〈水戶學前期國體論〉，《水戶史學》創刊號（1974）。

12 李甦平，《朱舜水評傳》（南京：南京大學出版社，1998）；木下英明，〈朱舜水の楠正成像贊について〉，《水戶史學》22(1985)；周一良，〈《大日本史》之史學〉，《周一良集·第四卷 日本史與中外文化交流史》（瀋陽：遼寧教育出版社，1998），頁1-90；石曉軍，〈朱舜水於德川光國的尊王思想〉，《浙江學刊》1984.6。

13 石原道博，〈朱舜水の思想と生涯〉，《教育と社會》1949.4.7；宋越倫，《朱舜水評傳》（臺北：中央文物供應社，1953）；侯外廬，〈朱之瑜的思想〉，《中國思想通史》第5卷（北京：人民出版社，1958）。

14 僅舉：石原道博，〈義公隱棲地にも朱舜水の碑を建立〉，《朝日新聞》夕刊，1976.6.4；錢明，〈朱舜水促進中日友好〉，《中國道德百家》（杭州：浙江人民出版社，1987）；張立文、町田三郎主編，《中日文化交流的偉大使者：朱舜水研究》（北京：人民出版社，1998）等。

中國學者從反思以前的極左意識形態、面向社會轉型的「現代化」建設、探索日本何以明治維新成功，並成為歐洲以外世界上第一個實現現代社會轉型國家的原因，而據回顧明末江浙一帶出現的實學理念，介紹朱舜水反宋明儒理學末流主張務實的實學思想，是另一醒目標誌。如王金林的〈朱舜水的「實理實學」思想及對日本水戶學派之影響〉、李甦平的〈論朱舜水的實學思想〉、王茂的〈朱之瑜與明清之際的實學思潮〉，以及陳鼓應的〈即朱舜水之實學〉均可為代表。¹⁵由上述實學研究，還擴展到朱舜水與日本古學關係方面研究，如張鶴琴的〈日本儒學的古學派〉，以及王家驊的〈朱舜水と前期水戶學〉等。¹⁶此外，朱舜水與同鄉黃宗羲的交往及思想主張的研究，在此時期重新受到浙江學人（前次在辛亥革命時期）的關注。如錢明的〈黃梨州、朱舜水關係辨〉、張如安的〈異人諸士奇探究〉等。¹⁷

三、重溫孔子，完善民主政治體制， 擯棄種族民族主義

基於世界文明發展變遷的視點，思考研究朱舜水在17世紀東亞地區政治經濟環境中的活動以及其思想建樹，朱舜水研究就不會再是個孤立的個體人物記載或是狹隘的地域研究綜述。立於前者立場上的研究，對揭示當時中日思想界通過人文交流、對傳統思想在新形勢之

下的反思，以及世紀後東亞地區意識形態的影響，都應給今人帶來新的思想啟迪。

數世紀以來，有關宣揚朱舜水尊王的著述，主調是將其定為朱舜水尊捧專制君主，並將其同鞭撻蠻夷，所謂忠君愛國的思想聯結起來。如前所述，在19世紀後的日本，這種宣傳或是被用作借尊天孫神君之名加強幕府統治、驅逐外夷（後期水戶學主張），或是為配合推翻德川幕府統治，宣揚國體與民族優秀、實現「大政奉還」之目的服務。在清末中國，則是為推翻滿清統治，興起民族主義熱情思潮的政治目的服務。此類論說，反映了思想界在時代背景下對形勢的回應以及認識之局限。

實際上，無視朱舜水在中國多次辭退朝廷任官命令並甚至因而逃離家鄉，就無法掩蓋宣傳他所謂絕對忠君思想的矛盾，更遑論探究朱舜水和德川家康孫、水戶藩藩主德川光國為首的創始期水戶學，在肯定德川政治體制的基礎上倡導王敬幕思想¹⁸的真實目的所在。朱舜水是在基於對德川幕府虛君政治體制的理解、對孔子贊虛君封建體制的掌握、反對專制皇權的立場上來肯定日本「百王一姓」好於當時的中國政治體制。¹⁹朱舜水這種思想，代表了當時江南一帶思想先行者對政治體制的嶄新反思，而這種反思是在內外形勢刺激下，在重溫古代先秦儒家經典、推陳出新的基礎上產生的。黃宗羲說其好友與朱舜水在家鄉共創昌古社，「名聲遽起」即源此

15 王金林，〈朱舜水的「實理實學」思想及對日本水戶學派之影響〉，《延邊大學學報》東方哲學研究專刊（1983）；李甦平，〈論朱舜水的實學思想〉，《船山學報》1987.1；王茂，〈朱之瑜與明清之際的實學思潮〉，《清代哲學》（合肥：安徽人民出版社，1992）；陳鼓應，〈朱舜水之實學〉，《中國實學史》中卷（濟南：齊魯書社，1988）。

16 張鶴琴，〈日本儒學的古學派〉，《東方雜誌》17:5（1983）；王家驊，〈朱舜水と前期水戶學〉，《日中儒學の比較》（東京：六興出版社，1988）。

17 錢明，〈黃梨州、朱舜水關係辨〉，《杭州大學學報》16:4（1986）；張如安，〈異人諸士奇探究〉，《寧波師範學院學報》1989.4。

18 朱舜水指出：「官家乃天子之稱，他無敢稱之者。至於朝廷，則非天子之專稱。孔子朝，與上下大夫言。又其在宗廟朝廷，孔子雖入周，未嘗一周天王之朝。且書中明係魯國之朝廷也。今將軍之尊，何遽不及魯侯哉？」見朱舜水，〈答小宅生順書十九首、第12首〉，朱謙之編，《朱舜水集》，上冊，頁319。

19 第六代將軍的政治顧問新井白石（其師木下順庵既是舜水摯友也如同學生）記載，朱舜水以其對德川封建制之瞭解，認為德川日本有三個方面勝於君主專制集權體制的明朝。其首要就是虛君王的存在而且從未改朝換代（所謂百王一姓）。轉引自：木下英明，〈舜水朱之瑜〉，《水戶史學》17（1982.10）：57。

因。²⁰ 比舜水年輕十歲、了解日本虛君與實際執政兩個政府體系的黃宗羲在《明夷待訪錄》中，還有稍晚的呂留良盛贊政治象徵的虛君封建體制，從體制上反對君權專制的觀點與朱舜水如出一轍。²¹

明末學人藉重溫孔子所產生對政治體制的新主張，與幾乎同時代經過西方文藝復興啟蒙的思想先行者通過重溫古希臘經典，探索人類社會的「自然法」，努力為建設公民個體權利能在政治體制內得到保障的社會（1869年英國國民權利與自由及王位繼承宣言法案制訂（An Act Declaring the Rights and Liberties of the Subject and Settling the Succession of the Crown），實行虛君政治即為此實踐之一例），猶如跨地域的時代同曲；而且也確切看到二千多年前的孔子、釋迦牟尼與亞里士多德幾乎在相同世紀的所謂世界軸心時代，為建設人類大同社會所作的、影響世界不朽之努力的歷史巧合。

因此對於知識界（尤其是日本方面）長久以來與史實不符地認為朱舜水、德川光國與創始期的水戶學鼓吹專制王權至上，以及無視或否定朱舜水具體涉及並影響了水戶藩日本史編寫工作的主張，近年來筆者曾依據多方原始文獻撰文澄清，²² 並得到學界回應。²³

舜水定居日本後不久，日本還出現了儒學新學派的「古學」，創始者為伊藤仁齋和山鹿素行。古學的重要性與現代性一直被思想界所關注。如丸山真男在《日本政治思想史研究》中指出了他研究古學的意義是因為：黑格爾認定中國皇權專制的朝代輪迴了無發展進取，儒教只是作為道德說教，在幾乎每個新王朝中得到國教般的權威，且中華帝國（該書稱「支那」帝國）與中華學術界從無思想對立的經驗；但是在日本，由於伊藤仁齋與山鹿素行認為漢唐宋明的儒學有問題，而直接學周公孔子之學，其後的荏生徂徠，則更是將古學推向了另一高度。丸山真男肯定仁齋力圖解救墮落至空玄說教的儒學，強調實踐倫理性的努力，並因而認為古學是日本學人自悟理學之非後所創，是講究經世致用的儒學新學派。反軍國主義的丸山真男對包括古學在內的德川思想進行分析，目的是為了從「儒教思想自身分化中由尋找現代性的價值」。²⁴

德川初期，誠如有的學者指出：「日本知識階層對中土學術文化的認識，還處在較淺的層次」。²⁵ 以朱熹為代表的理學傳到日本，也多得益於陰錯陽差到過日本的朝鮮學人姜沆。仁齋初始與當時德川所有向學者一

20 黃宗羲，〈敬槐諸君墓誌銘〉，沈善洪編，《黃宗羲全集》第10冊（杭州：浙江人民出版社，1993），頁96-97。

21 抗清失敗後的黃宗羲對政治體制的反思，應與其在崇禎帝上吊那年的西元1644年到日本江戶，親身見到與京都虛君朝廷並立的、統治著全國二百餘藩，實際執政的將軍幕府有關，黃宗羲應與朱舜水一樣，受到這個鮮活的、有如先秦時代政體的所謂三代之治的實例所激勵。關於黃宗羲去江戶，梁啟超記錄道：「崇禎17年，北京陷賊，福王立於南京，閹黨阮大鍼柄政，驟興黨獄，名捕戴山及許多正人，他也在其列。他避難亡命日本，經長崎達江戶。」梁啟超，《中國近三百年學術史》（天津：天津古籍出版社，2003），頁48。鑒於梁啟超此記載可能為孤證，倘若黃未去江戶，應也能從當年數次去日本乞師的江浙反清人士中得知日本政體實況。

22 Lu Yuxin, "Chapter IV: Monarchy, Legitimacy and Social Order," in "Confucius, Zhu Shunshui, and the Origins of Japanese State Building in the Tokugawa Era: 1650-1700," Doctoral dissertation, St. John's University, 1998, pp. 107-164; 呂玉新，〈有關朱舜水研究文獻目錄〉，《漢學研究通訊》23: 4 (2004.11): 21-37; 〈尊王敬幕：朱舜水、德川光國之水戶學——從體制上倡虛君理論的儒學先聲〉，《政治思想史》2011.2: 34-59; 〈水戶《大日本史》編纂方針之確立與朱舜水〉，《國際漢學研究通訊》3 (2011.6): 181-195。

23 楊際開，〈評論東亞文明與中日近代性的幾個問題〉，《鳳凰網·專家論史》2009.11.24，網址：http://news.ifeng.com/history/zhuanjialunshi/yangjikai/detail_2009_11/24/330286_0.shtml；〈探索東亞學的新方向〉，《二十一世紀》129 (2012.2): 136-144；秦暉，〈「改朝換代」與君主和平立憲的可能〉，《南方週末》2011.8.11；徐興慶，〈朱舜水與東亞儒學發展〉，徐興慶編，《朱舜水與東亞文化傳播的世界》（臺北：臺大出版中心，2008），頁117。

24 丸山真男，《日本政治思想史研究》（東京：東京大學出版會，1952），頁6、44、52、188。

25 劉玉才，〈知己是同胞，不論族與鄉——淺議張斐與安東省庵的文字之交〉，徐興慶編，《朱舜水與近世日本儒學的發展》，頁419。

樣，把宋儒學當作了解聖人之道的真學問，他對性理學追求極至時，迷失方向，一度轉入佛學異域。所以當仁齋託人請舜水批示他所寫的文章時，被朱舜水批評為其文章間充滿了空玄佛說的氣息。此後不久，仁齋突然脫胎換骨，將其學問轉到古學，並從此將學習研究古學作為畢生事業。此外，當朱舜水到江戶後，原從事林羅山學朱子學、時為浪人並擅長兵學的山鹿素行也突然一蹴而至古學，並首先公開發表抨擊理學、大贊直讀先秦經典方為聖人之學、力倡古學的《聖教要錄》，一時轟動社會。

查找伊藤仁齋與山鹿素行該時段的著述，考證他們突入古學前後的思想，我們可以發現當時二人對宋明儒學掌握並不深，而且當時林家（羅山及後裔）所事儒學多注重文章詩詞（被朱舜水婉轉地批評過）。²⁶此外，山鹿素行的古學造詣相當有限，根本未入深邃，其不僅僅停留在表面認識階段，而且以後也未像仁齋那樣將古學作為終生目標，盡心鑽研。對此，連《山鹿素行》的作者堀勇雄都說山鹿素行不僅對宋儒的見解僅在囫圇吞棗的水平，對古學的研究也根本比不上伊藤仁齋和荻生徂徠；堀勇雄並舉例道：山鹿素行在〈大學を讀む法〉中武斷地亂說「六經皆為大學明證，天下古今之學，天下古今之治，不出此一經」；²⁷而伊藤仁齋則通過認真學習、精心考證，寫下〈大學非孔子之遺書辨〉，否定了朱熹的《大學》，顯示出其在對經典掌握的基礎上與朱子學的對立。伊藤與山鹿兩人治學水平的天壤之別，不僅由此可見，倆人的人品、人格差異，也從治學態度上得到體現。

不過，對於仁齋、山鹿素行的古學轉向，一直以來，包括丸山真男在內知識界中的諸多研究者都認為是自發的，與外部無甚關係。如井上哲次郎說：「古學若

按其字面之意解，雖為古代之學，但亦可視之為一門新學。宋學以來學者唯奉朱子、陽明，無一人見解出二氏之外。而大膽喝破其謬見，支那人絕無僅有，卻由日本人率先脫出朱子學之圈套，超然歸古學，為山鹿素行與伊藤仁齋二氏也。二氏見解不期而暗合，幾乎同時看破追溯洙泗淵源之要。然山鹿素行先發表其說，伊藤仁齋次之，故歷史順序亦不得不按此排之。」²⁸由於當今研究從事古學的諸多研究者仍持此識，²⁹所以在與中國同時代思想家比較時，常常只能指出他們的思想之間的相同處，卻並未涉及相互間的互動與具體關聯。³⁰假如果真如此，那麼德川初期日本古學派，就是在時人對宋明儒學了解根本不深的情況下，多靠直覺和靈感產生的。這種主張，就如同認為西方的現代民主體制的構想與實踐，直接源自教民對教會控制下的專制王權不滿（實際上新教產生前的歐洲居民，若非教徒，等同被剝奪了公民資格，難存於社會），而非漸進地、一步一個腳印地、經過 16 世紀時對阿拉伯譯文重新理解、詮釋亞里士多德來探索真「理」，通過對宗教改革、然後對自然界法則的探索（包括現代工業化革命），並進而思考人類社會的自然法則，結合社會發展變革，才到達了追求人類社會的民主體制（將自然法延伸至人類社會的探索）這樣一個高度的目標。

所以，對主張古學在日本是自發產生所持懷疑態度的當然不乏其人。譬如，余英時將伊藤仁齋與戴東原在古學思想方面的「驚人一致」源頭，試著上溯至王廷相（1474-1544）和羅欽順（1465-1567）有關道、氣、理一元論的思想，並認為王、羅之後，包括理學大師劉宗周，以及更後的黃宗羲、王夫之、顏元在內的中國思想界，均受之影響並接受此主張。³¹實際上，明儒在思想上達到此識，是通過唐宋以來多年思想辯論、反思，以

26 林羅山長孫林春山到朱舜水處求學時舜水所言，見《朱舜水集》，下冊，頁600。

27 堀勇雄，《山鹿素行》（東京：吉川弘文館，1987），頁234-235。

28 井上哲次郎，《日本古學派之哲學》（東京：富山房，1921），頁3。

29 渡邊浩認為：「仁齋嚴厲地批判了朱子學，構築了獨自的新儒學體系。」Watanabe Hiroshi, *A History of Japanese Political Thought, 1600-1901*, trans. by David Nobel (Tokyo: I-House Press, 2012), p. 121。

30 潘朝陽，〈古學取向的朱舜水儒學〉，徐興慶編，《朱舜水與近世日本儒學的發展》，頁159-204。

31 余英時，《論戴震與章學誠》（北京：三聯書店，2005），頁223。關於羅欽順氣、理一元說，余英時在同書同頁中舉羅欽順言

及社會實踐的結果，也並非成於一朝一夕之間，而且明末以江浙沿海地區為主的學人中出現的此類新思潮，從學派承傳來，與南宋興起的永嘉學派的關係甚密。³²其將呂祖謙、陳亮（同甫）、葉適等將宋儒中追求道統、理學以及自身道德修身，與經世致用作為目的之觀點相結合，積極利用儒學的文學復古思想以及事理學、心學中的合理資源，³³同時還關注到深受古代中國政治體制影響的、當時日本封建體體制，並深受存在於東瀛的那麼一個活生生、猶如三代之治的例子所鼓舞，以為聖學有繼（這是因為當時中華文明圈內知識界主流尚無近代西方民族國家之思）。

因此可以說，明末清初之際的浙東學人積極地參與社會實踐，在新形勢下對體制本身之根本反思及付諸之行動，是東亞儒學思想發展史上一個嶄新的里程碑，其對近代日本、韓國（朝鮮）以及中國清末以來政治思考與運動的影響都應引起研究者的重視。

基於上識，浙東學派一員的朱舜水「為學當有實功，有實用。不獨詩歌辭曲無益於學也，即於字句之間，標新領異者，未知果足為大儒否，果有關於國家政治否？果能變化於民風土俗否？……果能以為學、修身合而為

一，則蔡傳、朱註、胡傳，盡足追蹤古聖前賢。」之言，足以代表他與他的同僚提倡古學的政治經世目的。只是問題是，學界中雖有《伊藤仁齋》作者石田一良那樣認為「在仁齋學的形成過程中，給予仁齋積極影響的是朱舜水」的學人，³⁴像童長義那樣主張「伊藤仁齋思想成長的過程中，因朱舜水古學主張的影響而轉變」³⁵的聲音，但因直接證據有限，加之對有限存下的直接、間接相關史料尚未及一一縷清其日期、地點、產生背景、所涉及人物之間的活動及橫向關係，況且還有難以否認的意識形態的影響（如強調國、族之本位，狹隘的種族民族主義思考等）、無視或否定朱舜水對日本古學產生有相當影響的現象仍存於今。此現狀，不但造成了英譯版的伊藤仁齋《語孟字義》在1998年問世後，英國學者麥克穆倫（I. J. McMullen）質疑譯著為何不交代伊藤仁齋何以突然從宋學轉向古學的原因，使得日本的古學似乎成了無源之水；³⁶也是19世紀後日本自視其為游離於東亞地區之外的獨特的發展個體，努力要撇清其與漢文化圈其他國間的關係，最終甚至一度走向軍國主義自毀路的重要原因之一。

近年來，筆者試著通過對原始文獻的收集與解讀，

為依據：「理果何物也哉？蓋通天地，亙古今，無非一氣而已。氣本一也，……為斯民之日用彝倫，為人事之成敗得失，千條萬緒，紛紜膠轕，而卒不可亂，有莫知其所以然而然，是即所謂理也。初非別有一物，依於氣而立，附於氣以行也。」（原文出處：《明儒學案》〔四部備要本〕，冊9，卷47，頁3b-4a。）

- 32 黃宗羲指出：「永嘉之學，教人就事上理會，步步著實，言之必使可行，足以開物成務。蓋亦鑒一種閉眉合眼，目蒙瞳精神，自附道學者，於古今事物之變不知為何等也。」黃宗羲，《艮齋學案》，黃宗羲著，全祖望補，《宋元學案》卷52。
- 33 朱舜水倡學先秦之經典，對時下盛行的宋明儒學，持批評但不並不完全否定的態度。如其肯定陳亮在經世方面的學說，對朱熹力詆陳亮不以為然：「晦菴先生呂：指朱熹，力詆陳同甫、議論未必盡然。」（《朱舜水集》，上冊，頁275）並說「王文成亦有病處，然好處極多。講良知，創書院，天下翕然有道學之名。」（朱舜水「答安東守約問」《朱舜水集》，上冊，頁381）；在應幕府某一藩主所求而作的〈伯養記〉中，朱舜水「……周公曰好士，故士至。士至而後見物，見物而後知是非之所在。故能正吾心以定天下」之言，顯示了他視性理心氣為一元的思想。（此朱舜水手寫原稿現收藏於水戶彰考館，水府明德會東京文獻館內有影印件。）此外，朱舜水還著有《操心說》，與黃宗羲對宋明理學在心學在方面的認識有共鳴，如黃宗羲言「夫事功必本於道德，節義必原於性命」（沈善洪編，《黃宗羲全集》，第10冊，頁53）。
- 34 石田一良著，日本歷史學會編，《伊藤仁齋》（東京：吉川弘文館，1989），頁58。
- 35 童長義，〈從17世紀中日交流情勢看朱舜水與日本古學派〉，高明士編，《東亞文化圈的形成與發展：儒家思想篇》（上海：華東師範大學出版社，2008），頁178。
- 36 伊藤仁齋《語孟字義》的英文版為：John Allen Tucker, *Ito Jinsai's Gomo Jigi and the Philosophical Definition of Early Modern Japan* (Leiden: Brill, 1998)。上述麥克穆倫（McMullen，原牛津大學教授）意見出自其書評：I. J. McMullen, "Ito Jinsai and the Meanings of Words," *Monumenta Nipponica*, vol. 54, No. 4 (1999), pp. 509-520。

並經過對相關史料的時間確認和間接人物活動的考證，發現朱舜水不僅是引導日本古學產生的直接媒介，³⁷也了解到與初到江戶的朱舜水交往的武士浪人、以兵學家身分沽名以求更高厚祿被聘的山鹿素行，為什麼在還沉湎於宋儒學說，對古學一知半解的情況下，³⁸會投機性地最早公刊詆毀宋儒、宣揚古學《聖教要錄》。也因此，被幕府流放後的山鹿素行並不堅持古學主張，反而自嘲學古學之愚，更會以狹隘的地域民族觀提出以皇統分地域國家間優劣，以日本崇尚黷武作為優於中國的理由，日本「卓爾於萬邦」的激烈主張。³⁹

素行只是在學問的舞臺上熱鬧地擺了個花架子；那些被素行一時擯棄的道學、佛教、心性、神道以及虛玄之學，後來又被素行用作他在《中朝事實》中展開的神國皇統思想服務。反觀仁齋，自從轉向古學後，盡其畢生精力在此領域鑽研，成為思想大家，其不但影響了其後的荻生徂徠，也為人類文明大同作出了令後人嘖嘖稱道的存世貢獻。此外，仁齋寬厚的人品、民主的辦學作

風也享譽當時的日本社會，門下弟子風靡。另一方面，在山鹿素行轉向古學之前，水戶學的創始者們已從朱舜水處得知宋儒末流與先秦經典之異，並要將三代之治的理念默默地投入到藩政及編史之中。⁴⁰所謂水戶藩主德川光國明言的「三代遺法為王道之本」，⁴¹以及「尊王室，敬（德川將軍幕府）祖宗」⁴²之言，即為此識見之精華表露。

四、結語：舜水學之今義

經過知識界多年的研究，今日終於較真實、全面地回原了朱舜水在提倡虛君政治體制方面，在「為學當有實功、有實用」的經世致用方面，以及在以文明辨「華夷」、⁴³「知己為同胞，不論族與鄉」⁴⁴方面的思想與努力。朱舜水在此方面的政治思想，標誌著明末一些思想先行者在新的內外形勢下，在吸吮不斷發展的儒學精華並批判頹廢末流時，通過重溫先秦經典推陳出新，達

37 朱舜水對伊藤仁齋的轉向古學的影響，除了朱舜水對仁齋文章的點評以及仁齋通過舜水弟子安東省庵與舜水文章等瞭解舜水有關何為學之外，從九州的柳州遊學到京都，參加仁齋舉辦的同志會學習活動的安東弟子片岡宗純，也是一重要媒介，這同荻生徂徠偶然結識當時已聲名驟起的古學先生仁齋的弟子後轉向古學一樣，都有學術上的承傳關係。筆者考證朱舜水與伊藤仁齋、山鹿素行、荻生徂徠轉向古學關聯的拙文有：〈東亞政治發展史上古學的興起與重要性——細審伊藤仁齋與朱舜水之互動〉，《國際漢學研究通訊》5（2012.6）：95-135；〈東亞政治文明思辨中的古學之興：朱舜水、山鹿素行、荻生徂徠〉，《政治思想史》2014.1：124-151。

38 這可從查閱，對比山鹿素行相關文章之表述以及按年月記載的《年譜》中的活動、讀書記錄可知。見山鹿素行，《年譜》，山鹿素行著，廣瀨豐編，《山鹿素行全集 思想篇》15（東京：岩波書店，1940-1942）。

39 原文為：「愚生中華（素行在此將中華指做日本）文明之土，未知其美，專嗜外朝（在此指中國）之經典，嚶嚶慕其人物，何其放心乎。何其喪志乎。抑好奇乎，將尚異乎。夫中國之水土，卓爾於萬邦，而人物精秀於八紘。」山鹿素行，《中朝事實》，《山鹿素行全集 思想篇》13，頁226。

40 雨森芳州（1668-1755）曾記下舜水言「來此邦親見封建之世風儀，知三代聖人之法，甚幸之」。引自渡邊浩，〈宋學近世と日本社會〉，《近世日本社會と宋學》第2章（東京：東京大學出版會，1985），頁34-35。舜水此言，可視其此類思想的輔證之一。雨森芳州師從儒學名家木下順庵，順庵與舜水關係相當密切，既如近友，也如弟子。

41 德川光國，《西山隨筆 坤》，德川光國著，德川圀順編，《水戶義全全集》中（東京：角川書店，1970），頁214。

42 詳見與光國同時代的水戶藩臣，《大日本史》主編安積覺所跋〈義公行實〉，德川圀順編《水戶義全全集》上，頁470。

43 朱舜水鼓勵弟子安東省庵向學，說：「……賢契慨然有志於此，真千古一人。此孔、孟、程、朱之靈之所鍾，豈以華夷、近晚為限？」《朱舜水集》，上冊，頁174。

44 筆者認為劉玉才氏明瞭孔子的所謂華夷觀基於文明，華與夷隨時可換位，而決非以人種優劣、等級高低可劃分學人之一。其〈知己為同胞，不論族與鄉——淺議張斐與安東省庵的文字之交〉，《朱舜水與近世日本儒學的發展》，頁399-420，可證之。張斐，舜水故鄉人，因聞舜水、光國事跡與名聲，舜水去世後去日，欲受聘水戶藩，光國雖有意但因情勢未果。

到了歷史新高度。他們在此三方面之識見，對世界各國各地區因相互間日益緊密的經濟文化活動而變為地球村的今日地球居民，為建設和平文明大同、共同發展，完善民主體制，擯棄近代西伐利亞民族國家與法國大革命以來影響全球的排外民族主義，發揚孔子不以漢、夷但據文明辨「華夷」教導的儒家傳統思想有著重要的現實意義；這也是為什麼當今知識界對舜水研究，對與其相關的明末清初思想研究（如對黃宗羲、呂留良、戴震的研究），以及展現了該思想延續的研究（如對戴震的研究，對宋恕、馬一浮的研究等⁴⁵）仍表現出極大興趣的原因所在。

2010 年秋，逢朱熹誕辰 880 週年暨朱舜水誕生 410 週年紀念，在臺灣大學日文系暨研究所徐興慶教授負責聯繫與籌辦下，由該所與臺大人文社會高等研究院、臺

灣朱子學研究協會共同主辦了「朱舜水與東亞文明發展」國際學術研討會，與會的中日美學人在會上共發表了質量較高的 15 篇論文，會議期間還展示了朱舜水、鄭成功等人的墨跡。此外，原水戶藩主德川光國為編史興建的彰考館現任德川真木館長應邀與會，在會中還提供了該館典藏三百餘年的朱舜水貴重文物資訊，並對研究者希望館藏資料公開的要求作了正面回應。2012 年以《朱舜水與近世日本儒學的發展》為書名出版會議論文，以及新公開部分朱舜水未刊史料的《日本德川博物館藏品錄 I：朱舜水文獻釋解》（計有 380 張圖錄），⁴⁶ 諸此，無疑為舜水學的進一步發展，打造了令人期待的新平臺，也因此，定可拭目以待建立在「反思性的深度學術理性」上層出的新作。⁴⁷

45 楊際開，《清末變法與日本——以宋恕政治思想為中心》（上海：上海古籍出版社，2010）；楊際開〈從朱舜水到馬一浮〉，《朱舜水與近世日本儒學的發展》，頁205-246。

46 德川真木監修，徐興慶主編，《日本德川博物館藏品錄I：朱舜水文獻釋解》（上海：上海古籍出版社，2013）。

47 錢明，〈舜水學與東亞學〉，《青島科技大學學報》2012.6: 17。

蔣經國國際學術交流基金會獎助計畫 2014-2015 申請需知

獎助範圍：中華文化研究、華人社會研究及臺灣研究。

申請條件：國內外學術研究或教學機構（國內地區必須具備國際合作）。

開放地區：國內、美洲、歐洲及亞太地區。

補助類別：研究計畫、資料庫建置、研討會、出版補助、資深學者補助等。美洲、歐洲和亞太地區另提供博士論文撰寫獎學金。

申請日期：一、每年 10 月 15 日（研究計畫、資料庫建置、資深學者補助等類別）

二、研討會與出版補助類每年受理兩次

• 9 月 15 日——執行時間在次年 1 月至 6 月

• 1 月 15 日——執行時間在當年 7 月至 12 月

* 基金會總部——有關國內、歐洲及亞太地區申請事宜

地址：臺北市敦化南路二段 65 號 13F/B

電話：+886-2-2704-5333 傳真：+886-2-2701-6762

e-mail: cckf@ms1.hinet.net http://www.cckf.org.tw/

* 美洲辦事處——有關美洲地區申請事宜

地址：8361 B Greensboro Drive, McLean, VA 22102, USA

電話：+1-703-903-7460 傳真：+1-703-903-7462

e-mail: ccknao@aol.com http://www.cckf.org/